

# Portada de The New York Times amanece con 1000 avisos de muerte por COVID-19

"All the News  
That's Fit to Print"

## The New York Times

EARLY EDITION

VOL. CLXIX . . . No. 58,703

© 2020 The New York Times Company

NEW YORK, SUNDAY, MAY 24, 2020

### U.S. DEATHS NEAR 100,000, AN INCALCULABLE LOSS

#### They Were Not Simply Names on a List. They Were Us.

Numbers alone cannot possibly measure the impact of the coronavirus on America, whether it is the number of patients treated, jobs interrupted or lives cut short. As the country nears a grim milestone of 100,000 deaths attributed to the virus, The New York Times scoured obituaries and death notices of the victims. The 1,000 people here reflect just 1 percent of the toll. None were mere numbers.

Patricia Dowd, 57, San Jose, Calif., author in Silicon Valley - Marion Krueger, 85, Kirkland, Wash., grandmother with an easy laugh - Jeanne Perry, 77, Lee County, Fla., wife with little time to enjoy a new marriage - Cornelius Larsen, 84, Bellevue, Wash., slalomracer's son - Leontina Moshonkin, 68, Los Angeles, cancer survivor born in the Philippines - Jordan Debra Wagner, 27, Cedar Rapids, Iowa, generous young

could be a real joker - Michael Sicilia, 71, New York City, champion of social justice through architecture - George Valentine, 86, Washington, D.C., lawyer who mentored others - Susan McPherson Gottsegen, 74, Palm Beach, Fla., loyal and generous friend to many - Andrew Koutsouidakis, 59, New York City, trailblazer for TruCare - Bob Bauman, 64, St. Petersburg, Fla., leader in Florida Pride events - Noel Siskin, 68, Olney, Md., nurse planning for retirement - Thomas E. Anglin, 81, Cumming, Ga., created many wonderful memories for his family - Robert Manley Argo Jr., 75, South Bay, Calif., member of Del Ance Flyers - Michael McKinnell, 84, Beverly, Mass., architect of Boston's monumental City Hall - Hugotia Dorsey, 94, Seonerville, N.J., coached several championship-winning junior high girls basketball teams - Lyone Sierra, 68, Bristol, Ill., grandmother who was always full of ideas - Louanna Henderson, 84, Tusconada, N.Y., proud single mother of three - Carol Sue Rubin, 68, West Bloomfield, Mich., loved travel, shopping and crossword puzzles - Marlene Louise Rapp, 92, Royal Oak, Mich., would use chalk and oil paints to capture family portraits - Alex Chavartan, 92, Michigan, loving, generous and adventurous spirit - Rossey Ollong, 25, Michi-

statesman in the construction industry - Clair Doolop, 88, Washington, pilot still teaching people to fly at 88 - Marilyn Armer, 83, Sonoma Valley, Calif., veteran police detective - Regina B. Cullen, 81, Shrewsbury, Mass., small ice stance but strong in spirit - Sandra Santos-Vizcaino, 54, New York City, beloved public school teacher - Frank Gabriel, 68, New York City, emergency room doctor who died in husband's arms - Sterling E. Matthews, 68, Middleburg, Va., cancer survivor who served as a deacon - Alby Kass, 89, California, lead singer of a Yiddish folk group - Roger Eckhart, 78, Indiana, retired firefighter and mid-school barber - Martin Douglas, 71, New York City, maestro of a steel-pan band - Daniel Spector, 68, Memphis, mentor to other Memphis artists - Mary Minervini, 81, Oak Lawn, Ill., sign-language interpreter - Solomon S. Podgorsky, 84, New Jersey, loved to figure out how things worked - Dale E. Thurman, 85, Lexington, Ky., tailor known for his exacting work and strong opinions - Eliza Shorliffe, 85, New Orleans, jazz pianist and patriarch of a family of musicians - Richard Pressman, 84, Silver Spring, Md., rocket engineer in the early days of supersonic flight - David Driskell, 88, Hyattsville, Md., champion of African-American art -

Vincent Lisetti, 68, New York City, Met Opera violist and youth orchestra conductor - Ann Youngerman Sosler, 87, New York City, had a passion for social justice - Thomas Waters, 56, New York City, armed the affordable housing movement with data and analysis - Luke Workoff, 31, Huntington, N.Y., his fearless passion was for his family and friends - José Díaz-Ayala, 38, Palm Beach, Fla., served with the Palm Beach County Sheriff's Office for 14 years - Antonio Nieves, 73, Chicago, always seemed to be busy with some home project - Jeanne Hammond Byrnes, 87, Danbury, Conn., received numerous awards for her accounting skills - Alice Coopersmith Faust, 87, Kentfield, Calif., in the first class of girls admitted to the Bronx High School of Science - Bobby Lee Barber, 64, Buckley, Wash., Seahawks season-ticket holder - Thomas A. Adamovich, 78, Sheboygan, Wis., especially proud of his Lithuanian heritage - Kyra Swartz, 33, New York, volunteered for pet rescue organizations - Rhonda Basch, 73, Chicago, first in her family to graduate college - Regina DeParsons, 78, Schenectady, N.Y., stalwart church gospel singer - Lakisha Willie White, 65, Orlando, Fla., was helping to raise some of her dozen grandchildren - Barbara Yazbeck

Novosibirsk Hasidic dynasty - Joseph E. Kelly, 81, New York City, did two tours through the Panama Canal to Antarctica - John Price, 73, Nashvile, country-folk singer who was a favorite of Bob Dylan - Perry Buchalter, 63, Florida, quiet hero - Monica Malye, 76, Bethesda Beach, Del., loved animals, had dogs and cats, and rode horses - Thomas Tarbell Russell, 83, Longmeadow, Mass., mentored by the computer science pioneer Grace Hopper - Ruth Skapnick, 83, Roseville, Calif., backyard birds were known to eat from her hand - Farah Hovic, 52, Minnesota, her favorite thing was meeting new people - Terrin Jamal Howard, 26, Waterbury, Conn., gentle giant, athlete and musician - James O'Brien Johnson, 74, Japan, Mi., pastor of Mt. Sinai Church of God in Christ - Joseph W. Hammond, 44, Chicago, stopped working to look after his aging parents - Morris Luch, 90, Northbrook, Ill., endlessly curious, never really finished - Dante Dennis Flaggella, 62, Rome, Ga., his greatest accomplishment was his relationship with his wife - Yvonne Adams, 71, Chicago, moved antique for more than 25 years - Myra Helen Robinson, 97, Detroit, more adept than many knew - Roger McKinstry-Wagner, 71, Lowell, Mass., professor at the Salter School

72, Bristol, Conn., loved writing day and holiday cards, poems and - Charles Constantine, 86, Mendon, N.J., worked 40 years for The New York Times - Ben Doherty, 57, year, stockbroker who founded Financial Services - John Hartweg, 82, New Brunswick, N.J., emcee known as the "magician" - Stanley Chera, 77, New York City, developer and friend of the city - Robby Brown, 72, New York City, Realtor and philanthropist who socialized with celebrities - Handman, 97, New York City, teacher and a founder of the can Place Theater - Adam Ken New York City, cartoonist and poet on musicals - Peter Brown New Jersey, manager of the Brown & Sun Funeral Home - Gasker, 94, Pennsylvania, great mother with a flair for pizzazz - Jay L. Morse, 88, Stark County, trombonist who once turned down offer to join Duke Ellington's orchestra - Margaret Laughlin, 91, chameleon, had a mystic's dream of wonder and awe - G. Whiting, 88, La Plata, Md., determined to spoil her grandchild - Steve Jellis, 75, Rockville, Md., manager with "an eye for big and unusual things" - Gerald

Washington, 24 may (RHC) Estados Unidos está por llegar a las 100.000 víctimas por el coronavirus. "Quería algo que la gente volteara a ver en cien años para comprender el número de pérdidas que estamos experimentando", publicó Marc Lacey, editor de la sección National, en la versión en español del New York Times como parte de un artículo que explica Cómo se hizo la portada repleta de nombres.

En lugar de los artículos, fotografías o gráficos que aparecen de forma regular en la portada de The New York Times, este domingo hay solo una lista: un largo y solemne listado de personas que perdieron la vida debido a la pandemia de coronavirus.

Mientras la cifra de muertos por la COVID-19 en Estados Unidos se acerca a los 100.000, un número que se espera alcanzar en los próximos días, los editores del Times han estado pensando cómo conmemorar este hito nefasto.

Colocar 100.000 puntos o figuras de palitos en una página "en realidad no dice mucho acerca de quiénes eran esas personas, de las vidas que vivieron, de lo que todo esto significa para nosotros como país", dijo Simone Landon, editora asistente del departamento gráfico. Así que se le ocurrió la idea de compilar

obituarios y esquelas de víctimas de la COVID-19 publicadas en periódicos grandes y pequeños de Estados Unidos, y seleccionar fragmentos vívidos de ellos.

Alain Delaquérière, un investigador del diario, revisó distintas fuentes en línea de obituarios y esquelas donde se señalaba la COVID-19 como causa de muerte. Compiló una lista de cerca de mil nombres provenientes de centenares de periódicos. Un equipo de editores de distintas secciones de la redacción, más tres estudiantes de periodismo, leyeron todos y seleccionaron frases que retrataran la singularidad de cada vida perdida:

“Alan Lund, 81, Washington, director de orquesta con ‘el oído más increíble’...”

“Theresa Elloie, 63, Nueva Orleans, reconocida por su negocio de ramilletes y broches detallados...”

“Florencio Almazo Morán, 65, Ciudad de Nueva York, ejército de un solo hombre...”

“Coby Adolph, 44, Chicago, emprendedor y aventurero...”

Dentro del diario la lista continúa, entrelazada con un ensayo de Dan Barry, reportero y columnista del Times. Pero sobre todo hay nombres. Más nombres y más vidas que se perdieron. (Fuente: [Granma](#)).

---

<https://www.radiohc.cu/index.php/noticias/internacionales/223612-portada-de-the-new-york-times-amanece-con-1000-avisos-de-muerte-por-covid-19>



**Radio Habana Cuba**